

**О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики об освобождении от налогообложения отдельных видов дохода Китайско-Казахстанского Фонда сотрудничества производственных мощностей, осуществляющего прямые инвестиции в Казахстан**

Закон Республики Казахстан от 8 января 2019 года № 216-VІ ЗРК.

      Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики об освобождении от налогообложения отдельных видов дохода Китайско-Казахстанского Фонда сотрудничества производственных мощностей, осуществляющего прямые инвестиции в Казахстан, совершенное в Астане 8 июня 2017 года.

|  |  |
| --- | --- |
|
*Президент* *Республики Казахстан*
 |
*Н. НАЗАРБАЕВ*
 |

 **Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики об освобождении от налогообложения отдельных видов дохода Китайско - Казахстанского Фонда сотрудничества производственных мощностей, осуществляющего прямые инвестиции в Казахстан**

      Настоящее Соглашение заключено между Правительством Республики Казахстан, именуемым в дальнейшем "Правительство Казахстана", с одной стороны и Правительством Китайской Народной Республики, именуемым в дальнейшем "Правительство КНР", с другой **стороны (именуемыми в** дальнейшем **"Сторонами").**

      В целях поддержки реализации ключевых проектов в рамках казахстанско-китайского сотрудничества в области индустриализации и инвестиций, максимального увеличения функции финансовой поддержки Китайско-Казахстанского Фонда сотрудничества производственных мощностей, содействия реализации Государственной программы инфраструктурного развития "Нұрлы жол" и поддержки китайских инвестиций в инфраструктурные и индустриальные проекты Казахстана,

      принимая во внимание значимость развития двусторонних экономических отношений между Казахстаном и Китаем в области индустриализации и инвестиций,

      Стороны согласились о нижеследующем:

 **Статья 1**
**Определения**

      Для целей настоящего соглашения:

      1. "Проекты" означают проекты, реализуемые на территории Республики Казахстан, в области индустриализации и инвестиций в рамках Рамочного соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики об укреплении сотрудничества в области индустриализации и инвестиций, совершенного 31 августа 2015 года (далее - "Рамочное соглашение").

      2. "Фонд" означает Китайско-Казахстанский Фонд сотрудничества производственных мощностей, созданный в соответствии с законодательством Китайской Народной Республики 7 декабря 2016 года (Социальный кредитный код 91110000MA00A97G1B), являющийся стороной, участвующей в инвестировании в Проекты.

      3. "Дивиденды" означают доход от акций или других прав, не являющихся долговыми требованиями, участия в прибылях, а также от других корпоративных прав, который подлежит такому же налоговому регулированию в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

 **Статья 2**
**Освобождение от налога на дивиденды**

      1. Правительство Республики Казахстан предоставляет Фонду освобождение от налогообложения дивидендов в отношении прямого участия Фонда в Проектах.

      В отношении непрямого участия Фонда в Проектах Правительство Республики Казахстан предоставляет Фонду или компании/компаниям, через которую/которые Фонд осуществляет участие в Проектах, освобождение от налога на дивиденды, в пределах доли участия Фонда в капитале компании/компаний, получающей/ получающих дивиденды, в соответствии со списком компаний, утверждаемым решением Правительства Республики Казахстан.

      2. Правительство КНР на равнозначной основе готово рассмотреть предоставление освобождения от налогообложения на дивиденды, организации такого же вида как и Фонд, созданной в Республике Казахстан, которая будет участвовать в инвестировании в проекты в Китае в рамках Рамочного соглашения на таких же условиях, указанных в пункте 1 настоящей статьи.

 **Статья 3**
**Прочие налоги**

      1. Настоящее Соглашение применяется только в отношении дивидендов, получаемых Фондом в пределах его доли участия в Проектах, и не затрагивает любые другие применимые налоги.

      2. Налоги и другие обязательные платежи, предусмотренные законодательством Республики Казахстан, уплачиваются в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

      3. Налогообложение прироста стоимости капитала, получаемого Фондом от прямого участия в капитале Проектов, должно регулироваться в части освобождения от налогов согласно законодательству Республики Казахстан и Соглашению между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от налогообложения в отношении налогов на доход, совершенному 12 сентября 2001 года.

 **Статья 4**
**Процедура достижения взаимной договоренности**

      Стороны будут стремиться разрешать споры относительно толкования и применения настоящего Соглашения в соответствующих случаях посредством переговоров и консультаций.

 **Статья 5**
**Заключительные положения**

      1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения.

      2. Настоящее Соглашение остается в силе на период не менее десяти (10) лет с даты вступления в силу, пока одна из Сторон может прекратить его действие посредством предварительного письменного уведомления другой Стороне по дипломатическим каналам. В таком случае настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении шести (6) месяцев с даты получения другой Стороной письменного уведомления.

      3. Настоящее Соглашение применяется в отношении дивидендов, подлежащих выплате, начиная с первого января календарного года, в котором настоящее Соглашение вступило в силу.

      4. По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения и вступающими в силу в порядке, предусмотренном в пункте 1 статьи 5 настоящего Соглашения.

      5. Настоящее Соглашение прекращает свое действие и не имеет юридической силы в отношении дивидендов, выплачиваемых за календарный год, следующий за годом, в котором уведомление о расторжении настоящего Соглашения было передано Стороне в соответствии с настоящим Соглашением.

      6. Действие настоящего Соглашения прекращается в отношении Проектов, в которых Фонд прекратил свое участие.

      Совершено в городе Астане 8 июня 2017 года года в двух экземплярах, каждый на казахском, русском, китайском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую юридическую силу.

      В случае возникновения любых разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, английский текст будет превалировать.

|  |  |
| --- | --- |
|
**За Правительство Республики Казахстан** |
**За Правительство Китайской Народной Республики** |

      Примечание РЦПИ!

      Далее прилагается текст Соглашения на китайском и английском языках.

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан